Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/733

2026 4 1

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2026/733

2026 m. kovo 19 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi penkioliktajame Migruojančių laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos šalių konferencijos susitikime, dėl įvairių šalių pasiūlymų iš dalies pakeisti tos konvencijos priedus

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Migruojančių laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencija (toliau – Konvencija) Sąjungos buvo sudaryta Tarybos sprendimu 82/461/EEB ([1]) ir įsigaliojo 1983 m. lapkričio 1 d.;

(2) pagal Konvencijos XI straipsnį, Konvencijos šalių konferencija (toliau – Šalių konferencija) gali priimti sprendimus iš dalies pakeisti Konvencijos priedus;

(3) penkioliktajame susitikime 2026 m. kovo mėn. Šalių konferencija ketina priimti sprendimus iš dalies pakeisti Konvencijos priedus pagal pasiūlymus į Konvencijos I priedą įtraukti *Acinonyx jubatus, Hyaena hyaena, Pteronura brasiliensis, Pterodroma baraui, Pterodroma cervicalis occulta, Pterodroma hasitata, Pterodroma madeira, Pterodroma magentae, Pterodroma incerta, Pseudobulweria macgillivrayi, Pseudobulweria aterrima, Pseudobulweria becki, Numenius phaeopus hudsonicus, Limosa haemastica, Tringa flavipes, Alopias pelagicus, Alopias superciliosus, Alopias vulpinus, Sphyrna lewini ir Sphyrna mokarran* Zimbabvės populiacijas; iš Konvencijos I priedo išbraukti *Cervus elaphus yarkandensis* (tačiau jos II priede *Cervus elaphus yarkandensis* palikti) ir į Konvencijos II priedą įtraukti *Acinonyx jubatus, Hyaena hyaena, Pteronura brasiliensis* Zimbabvės populiacijas, *Pterodroma leucoptera* Australijos ir Naujosios Kaledonijos populiacijas, *Pterodroma brevipes, Pterodroma defilippiana, Pterodroma longirostris, Pterodroma cookii cookii, Pterodroma cookii orientalis, Pterodroma pycrofti, Pterodroma axillaris, Pterodroma neglecta juana, Pterodroma arminjoniana, Pterodroma alba, Pterodroma cervicalis cervicalis, Pterodroma externa, Pterodroma feae, Pterodroma deserta, Ardenna carneipes, Pseudobulweria rostrata, Bubo scandiacus, Sporophila iberaensis, Mustelus schmitti, Squatina guggenheim, Pseudoplatystoma corruscans*;

(4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Šalių konferencijos susitikimee, nes sprendimai, kuriais iš dalies keičiami priedėliai, Sąjungai bus privalomi;

(5) visiems minėtiesiems pasiūlymams, išskyrus pasiūlymą dėl *Cervus elaphus yarkandensis*, Sąjunga turėtų pritarti, nes jie yra moksliškai pagrįsti ir atitinka Sąjungos įsipareigojimą bendradarbiauti tarptautiniu mastu siekiant apsaugoti biologinę įvairovę pagal JT biologinės įvairovės konvencijos 5 straipsnį ir laikantis Šalių konferencijoje priimtų sprendimų;

(6) Sąjunga pasiūlymui dėl *Cervus elaphus yarkandensis* pritarti neturėtų, kadangi tai neatitinka Konvencijos III straipsnio 3 dalyje nustatytų kriterijų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

([1]) 1982 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas 82/461/EEB dėl Migruojančiųjų laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos sudarymo (OL L 210, 1982 7 19, p. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1982/461/oj).

1 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu penkioliktajame Migruojančių laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos (toliau – Konvencija) Šalių konferencijos susitikime, yra:

a) pritarti, kad į Konvencijos I priedą būtų įtrauktos šios rūšys ar porūšiai:

— *Acinonyx jubatus,*

— *Hyaena hyaena,*

— *Pteronura brasiliensis,*

— *Pterodroma baraui,*

— *Pterodroma cervicalis occulta,*

— *Pterodroma hasitata,*

— *Pterodroma madeira,*

— *Pterodroma magentae,*

— *Pterodroma incerta,*

— *Pseudobulweria macgillivrayi,*

— *Pseudobulweria aterrima,*

— *Pseudobulweria becki,*

— *Numenius phaeopus hudsonicus,*

— *Limosa haemastica,*

— *Tringa flavipes,*

— *Alopias pelagicus,*

— *Alopias superciliosus,*

— *Alopias vulpinus,*

— *Sphyrna lewini,*

— *Sphyrna mokarran* Zimbabvės populiacijos;

b) nepritarti, kad iš Konvencijos I priedo būtų išbraukta *Cervus elaphus yarkandensis* rūšis, kadangi tai neatitinka Konvencijos III straipsnio 3 dalyje nustatytų kriterijų;

c) pritarti, kad į Konvencijos II priedą būtų įtrauktos šios rūšys:

— *Acinonyx jubatus,*

— *Hyaena hyaena,*

— *Pteronura brasiliensis,*

— *Pterodroma leucoptera* Australijos ir Naujosios Kaledonijos populiacijos,

— *Pterodroma brevipes,*

— *Pterodroma defilippiana,*

— *Pterodroma longirostris,*

— *Pterodroma cookii cookii,*

— *Pterodroma cookii orientalis,*

— *Pterodroma pycrofti,*

— *Pterodroma axillaris,*

— *Pterodroma neglecta juana,*

— *Pterodroma arminjoniana,*

— *Pterodroma alba,*

— *Pterodroma cervicalis cervicalis,*

— *Pterodroma externa,*

— *Pterodroma feae,*

— *Pterodroma deserta,*

— *Ardenna carneipes,*

— *Pseudobulweria rostrata,*

— *Bubo scandiacus,*

— *Sporophila iberaensis,*

— *Mustelus schmitti,*

— *Squatina guggenheim,*

— *Pseudoplatystoma corruscans* Zimbabvės populiacijos.

2 straipsnis

Atsižvelgiant į Šalių konferencijos penkioliktojo susitikimo eigą arba tuo atveju, jei po šio sprendimo priėmimo pateikta nauja mokslinė ar techninė informacija galėtų turėti įtakos 1 straipsnyje nurodytai pozicijai, dėl tos pozicijos patikslinimo gali būti susitarta per koordinacinius pasitarimus vietoje, nepriimant papildomo Tarybos sprendimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2026 m. kovo 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. RAOUNA